

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki in pritožnici v okviru kasacijske pritožbe: Lajvér Meliorációs Nonprofit Kft., Lajvér Csapadékvízrendezési Nonprofit Kft.

Tožena stranka in nasprotna stranka v okviru kasacijske pritožbe: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (NAV)

Izrek

1. Člen 9(1) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost je treba razlagati tako, da to, da neprofitna gospodarska družba izkorišča objekte agromelioracije, kot so ti iz postopka v glavni stvari, pri čemer tako dejavnost izvaja dopolnilno kot poslovno dejavnost, s katero se dosega dohodek, pomeni ekonomsko dejavnost v smislu te določbe, čeprav so bili ti objekti v pomembnem delu financirani z državnimi pomočmi in čeprav so edini prihodki od izkoriščanja teh objektov manjše pristojbine, ker so te pristojbine trajne zaradi določenega obdobja njihovega prejetanja.
2. Člen 24 Direktive 2006/112 je treba razlagati tako, da izkoriščanje objektov agromelioracije, kot so ti iz postopka v glavni stvari, zajema odplačno opravljanje storitev, ker so v neposredni zvezi s pristojbino, ki je bila prejeta ali ki bo prejeta, če je ta manjša pristojbina protivednost opravljene storitve in čeprav to opravljanje storitev pomeni izpolnjevanje obveznosti, določene s pravnimi pravili. Predložitveno sodišče mora preveriti, ali je znesek pristojbine, ki je bil prejet ali bo prejet, tak, da lahko kot plačilo vpliva na obstoj neposredne zveze med opravljenimi storitvami ali storitvami, ki bodo opravljene, in navedenim plačilom in zato na odplačnost opravljanja storitev. Zlasti se bo moralo prepričati, da se s pristojbino, ki sta jo določili tožeči stranki v postopku v glavni stvari, le delno plačajo storitve, ki so bile opravljene ali ki bodo opravljene, in da njena višina ni bila določena zaradi obstoja morebitnih drugih dejavnikov, ki bi lahko ogrozili neposredno zvezo med storitvami in plačilom zanje.

⁽¹⁾ UL C 235, 21.7.2014.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supremo Tribunal Administrativo (Portugalska) 25. aprila 2016 – Ministério da Saúde, Administração Regional de Saúde de Lisboa e Vale do Tejo, I.P./João Carlos Lombo Silva Cordeiro

(Zadeva C-229/16)

(2016/C 287/17)

Jezik postopka: portugalsčina

Predložitveno sodišče

Supremo Tribunal Administrativo

Stranke v postopku v glavni stvari

Vlagatelj revizije: Ministério da Saúde, Administração Regional de Saúde de Lisboa e Vale do Tejo, I.P.

Nasprotna stranka v revizijskem postopku: João Carlos Lombo Silva Cordeiro

Vprašanja za predhodno odločanje

- A Ali se Direktiva 2000/35/ES ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. junija 2000 [o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih] ob upoštevanju njene uvodne izjave 13 uporablja za sistem delnega državnega kritja cene zdravil – izdanih upravičencem SNS – ki je bil uveden z uredbo-zakonom št. 242 B/2006 in ki ga ureja odlok št. 3 B/2007?
- B Če je odgovor pritrdilen, ali je na podlagi členov 5 in 6 uredbe-zakona št. 242 B/2006 mogoče sklepati na obstoj tipske pogodbe, ki je lahko zajeta z določbo člena 3(1)(b) zgoraj navedene direktive, pri čemer je mogoče k tej pogodbi pristopiti ali od nje odstopiti z izdajo ali neizdajo zdravil?
- C Ali so člen 8 uredbe-zakona št. 242 B/2006 ter člena 8 in 10 odloka št. 3 B/2007, ki določajo mesečno zaračunavanje, v skladu z Direktivo [...] 2000/35 (člen 3(1)(b)(i))?
- D Ali je mogoče šteti, da je člen 10 odloka št. 3 B/2007 z dne 2. januarja 2007 v delu, v katerem določa, da je rok plačila deseti dan v naslednjem mesecu po prejemu računa, zajet s členom 3(2) zgoraj navedene direktive?

⁽¹⁾ Direktiva 2000/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. junija 2000 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 17, zvezek 1, str. 226).

Pritožba, ki jo je Dextro Energy GmbH & Co. KG vložila 25. maja 2016 zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 16. marca 2016 v zadevi T-100/15, Dextro Energy GmbH & Co. KG/

Evropska komisija

(Zadeva C-296/16 P)

(2016/C 287/18)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Pritožnica: Dextro Energy GmbH & Co. KG (zastopnika: M. Hagenmeyer in T. Teufer, odvetnika)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predloga

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

— v celoti zavrne sodbo Splošnega sodišča Evropske unije z dne 16. marca 2016 v zadevi T-100/15.

Če bi ugotovila utemeljenost pritožbe, pritožnica predlaga, naj se v celoti ugodi predlogom na prvi stopnji, in sicer naj se:

1. Uredba (EU) št. 2015/8 ⁽¹⁾ z dne 6. januarja 2015 o zavrnitvi odobritve nekaterih zdravstvenih trditev na živilih, razen tistih, ki se nanašajo na zmanjšanje tveganja za nastanek bolezni ter na razvoj in zdravje otrok naj razglasi za nično;